

# EUSKADI VS VALENCIA

## 2021



# EEPF

Euskadiko Euskal  
Pilota Federakuntza





**EEPF**  
Euskadiko Euskal  
Pilota Federakuntza

**Euskadiko Euskal Pilota Federakuntza.**  
**Federación de Pelota Vasca de Euskadi.**

Teléfono: 94.681.81.08 / 665.764.881 / Email: info@eepf.org / Astola 26 Abadiño 48220

**1. Federazio parte-hartzaileak / Federaciones participantes:**

- a. Euskadiko Euskal Pilota Federakuntza.
- b. Federación de Pilota Valenciana.

**2. Ekitaldiaren helburua / Objeto del evento:**

Euskadiko eta Valentziako federazioen arteko ermandade ekitaldi bat antolatzea. Helburuak ondorengo hauek dira:

- a. Bi federazioen arteko harremanak are gehiago sendotzea.
- b. Llargues-eko, Joko Internazionalako, Wall-Balle-eko eta Pasakako espezialitateetako gizonetzko eta emakumezko txapelketa bat jokatzeko.
- c. Kepa Arroitauregi Egaña, EEPF-ko presidente orde eta CIJB-ko Zuzendaritza Batzordeko kidea zenari omenaldia egitea.

*Organizar un evento de hermandad entre las federaciones de Pelota de Euskadi y Valencia. Los objetivos son los siguientes:*

- a. *Afianzar aun mas las relaciones entre las dos federaciones.*
- b. *Disputar un torneo masculino y femenino en las modalidades de Llargues, Juego Internacional, Wall-ball y Pasaka .*
- c. *Realizar un homenaje al recientemente fallecido vicepresidente de la EEPF y miembro de la Junta Directiva de la CIJB Kepa Arroitauregi.*

**3. Ekitaldiaren tokia / Lugar del evento:**

- a. Oiartzun (Gipuzkoa).

**4. Ekitaldiaren datak / Fechas del evento:**

- a. 2021eko uztailak 3 (larunbata) / 3 de julio de 2021 (sábado).
- b. 2021eko uztailak 4 (igandea) / 4 de julio de 2021 (domingo).

**5. Espezialitateak / Especialidades:**

- a. Gizonezkoak / Masculino:
  - i. Llargues.
  - ii. Internacional.





**EEPF**  
Euskadiko Euskal  
Pilota Federakuntza

**Euskadiko Euskal Pilota Federakuntza.**  
**Federación de Pelota Vasca de Euskadi.**

Teléfono: 94.681.81.08 / 665.764.881 / Email: info@eepf.org / Astola 26 Abadiño 48220

iii. Wall Ball.

b. Emakumezkoak / *Femenino*:

i. Internacional.

ii. Wall Ball.

iii. Pasaka.

**6. Txapelketa egutegia / *Calendario de competición*:**

a. 03/07/2021.

**10:30**

**LLARGUES**

**12:00**

**WALL BALL FEMENINA**

**13:00**

**WALL BALL MASCULINO**

**17:00**

**INTERNACIONAL FEMENINA**

**18:00**

**INTERNACIONAL MASCULINO**

b. 04/07/2021.

**11:00**

**PASAKA MANO FEMENINA**



**EEPF**  
Euskadiko Euskal  
Pilota Federakuntza

**Euskadiko Euskal Pilota Federakuntza.**  
**Federación de Pelota Vasca de Euskadi.**

Teléfono: 94.681.81.08 / 665.764.881 / Email: info@eepf.org / Astola 26 Abadiño 48220

## 7. MODALITATEEN AZALPENA / EXPLICACIÓN DE LAS MODALIDADES

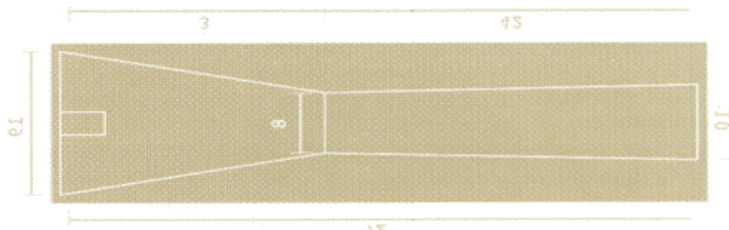
### LLARGUES ETA INTERNAZIONALA.

Pilotako 2 modalitate hauek zuzenean jokatzen diren modalitateak dira (tenisean jokatzen den moduan adibidez) eta gure Bote Luzearen egituraketa berdina dute. Talde bakoitza 5 pilotariz osatuta dago eta 2 ordezkoko egon daitezke. Zenbatzeko modua 15-30-40 eta jokoa da eta irabazleak 6 joko egin beharko ditu. Modalitate bakoitzean joko eremuaren neurria eta pilota aldatzen da bakarrik.

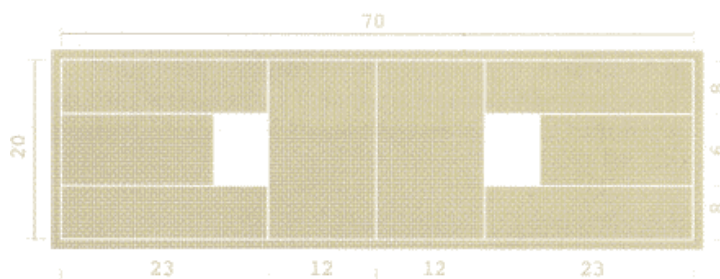
### LLARGUES E INTERNACIONAL.

*Estas 2 modalidades de pelota pertenecen a la rama de los juegos directos (por ejemplo, como el tenis) y se asemejan a nuestra modalidad más antigua Bote Luzea. Cada equipo cuenta con 5 pelotaris y se pueden realizar 2 cambios durante el encuentro. El modo de puntuar es 15-30-40 y juego y el ganador tiene que realizar 6 juegos. Lo que diferencia cada modalidad son las distancias del terreno de juego y la pelota.*

- **LLARGUES:**
  - Joko Eremua / Espacio de juego:



- Pilota / Pelota: 39 gr. Dituen larruzko pilota / Pelota de cuero de 39 gr.
- **INTERNAZIONALA / INTERNACIONAL:** Joko amankomuna / Juego común.
  - Joko Eremua / Espacio de juego:



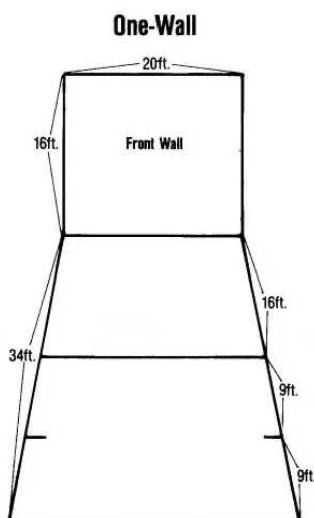
- Pilota: goma-espumako pilota / Pelota: gomaespuma.

## WALL BALL

Pilota joko ez zuzena, hormaren kontra jokatzen dena hain zuzen ere. Horma bakarra du eta frontis-en ez du txaparik. Banaka eta bikoteka jokatzen den jokamoldea. Partidak 21 tantutako 2 jokotara jokatzen dira eta berdinketa badago, hirugarren jokoa 11 tantutara jokatzen da. Gomazko pilota batekin jokatzen da (gure frontenis-an jokatzen denaren oso antzekoa).

## WALL BALL

*Juego de pelota directo, esto es, se juega contra una pared. Tiene una única pared (frontis) y no tiene chapa. Se juega en formato individual y parejas, a dos sets de 21 tantos y el desempate a 11 tantos y la pelota es de goma (muy parecida a la de frontenis)*



## PASAKA

Trinketean eta kontzejupetan jokatzen den joko zuzen bakarra da. Jokoan bi bikotek hartzen dute parte, aurrez aurre eta trinketea erditik (zeharka) banatzen duen sarea dutela erdian. Sarea erdiko pototik eskuineko hormara doa, hau da, trinketea zabalean zeharkatzen du. Lotuneetan sareak 1,20 m-ra egon behar du zorutik. Sarearen sokak ahalik eta teinkatuen egon behar du, beti ere, lotuneetan eta sarearen erdigunean altuera berdintsua izan dadin. Sakean, pilotak sakeko eremu errektangeluarrean egin behar du punpa, hau da, frontisa eta taularen horma bertikala elkartzen diren eremuan. Eremu horrek frontisetik ezkerreko sarearen hasierako muturreraino dagoen luzera dauka; zabalera, berriz, trinketearen zabalaren erdia. Sarearen eta frontisaren artean dagoen eremuari “errestoko eremua” edo “erreboteko eremua” deritzo; beste eremuari, berriz, “atzealdeko eremua” edo “sakeko eremua”.

## PASAKA

*La pasaka es el único juego directo practicado en trinquete y en los pórticos de los ayuntamientos. La competición se desarrolla entre dos parejas de pelotaris, situados enfrente unos de los otros, separados por una red que divide transversalmente al trinquete por su mitad. La red divisoria se fija desde el pote central a la pared de la derecha, es decir que corta el trinquete a lo ancho. En los puntos de amarre, la red debe estar sujeta a una altura de aproximadamente 1,20 m. La cuerda de la red debe mantenerse lo más tensa posible, de forma que la altura de la red sea más o menos la misma en el centro y en los puntos de amarre. El rectángulo de saque delimita la zona en la que debe caer la pelota en el saque. Este rectángulo está situado en la inserción del frontis con la pared vertical del tejadillo. La longitud de este rectángulo la delimita el frontis y una línea trazada en el suelo a la altura del comienzo de la red izquierda. Su anchura es la mitad de la anchura total del trinquete. El terreno que ocupa el espacio situado entre la red y el frontis se denomina “campo de resto” o “campo de rebote”, y el otro terreno se llama “campo del fondo” o “campo de saque”. En el campo de saque se puede observar trazada en el suelo la línea de saque. Se sitúa paralela a la red divisoria en la prolongación del primer pote que precede al que está enganchada la red. Determina la máxima aproximación del sacador a la red divisoria en el momento de poner en juego la pelota.*